

فوکانسی های تلویزیون  
۲۴ ساعته عصر امروز

Telstar 5 Transponder:11  
Frequency:12060 Symbol :22000

## تلویزیون و روزنامه عصر امروز

د ۱۱ از طریق سایت عصر امروز دات کام ملاحظه فرمائید

**WWW.ASREEMROOZ.COM**



دفاتر حقوقی  
دکتر کامران یدیدی  
**تصادفات**  
**ACCIDENTS**

Century City - Sherman Oaks - Santa Ana

1(888)97-97- 97-9 (818)999-9999

www.tasadof.com

Vol 24, No: 5809 Thu Feb 14 /2013 Tel:(818) 783-0000\* Fax:(818) 783-3679 Email: info@asreemrooz.com سال بیست و چهارم - شماره ۵۸۰۹ پنج شنبه بیست و ششم بهمن ۱۳۹۱



روز عاشق برهمه عاشقان مبارک باشد

**رستوران جوان**  
۱۱۵۰۰ سانتامونیکا بلوار  
دلیوری تاشعاع سه مایل  
(۳۱۰) ۲۰۷-۵۵۵۵  
www.JavanRestaurant.com



50 Cent از انتشارات ایوان چاپ  
Tel: (818) 783-0000 www.asreemrooz.com

سی دقیقه ملاقات بادکتر سام ابراهیمی  
می تواند سی سال درد پای شمارا کاهش دهد



داروخانه **Rx** داروخانه  
بل ایر درد منطقه رسیدا  
در شهر رسداد  
(۸۱۸) ۷۶۵-۱۰۲۵  
دکتر آشنی آکوبیان



آزمایش رایگان قند و فشار خون  
۵۰۰۰ مستکار اینگان فشار و قند خون برای بیماران و افراد واحد شرایط  
متخفی ویژه برای سالمدان و افراد واحد شرایط  
تحویل رایگان دارو به محل کار یا منزل شما • تهیه دارو برای ایران  
6900 Reseda Blvd Suite E Reseda Ca 91335

دکتر آمن میناسیان

احمدی نژاد  
در مورد شمار زنده باد بهار:  
شما چه می خواهید؟  
می خواهید بگوییم  
**زنده باد پاییز؟**



آزادی بین المللی ارزی:  
**کاهش ۴۰ میلیارد دلاری**  
درآمد نفتی ایوان در سال

سپاه پاسداران هشدار داد:  
اقدامات  
وحدت شکنانه  
مستوجب  
برخورد  
قاطعانه است

"شش نفر" از برهم زندگان سخنرانی  
علی لاریجانی بازداشت شده اند



**دکتر سام ابراهیمی**

دارای دو بورد فوق تخصصی در جراحی های  
قلب و عروق و مشکلات واریس و ورم پا

سی دقیقه ملاقات بادکتر سام ابراهیمی  
می تواند سی سال درد پای شمارا کاهش دهد

اگر دچار مشکلاتی نظیر:  
• گرفتاری عضلات پا • درد پا • عفونت پا  
• ورم پا • خارش پا • بی قراری پا هستید  
دکترونیک ابراهیمی  
با استفاده از تکنولوژی جدید لیزر و اشعه  
رادیو فرکانسی درکتر از سی دقیقه  
پای شما را به آرامش میرساند  
مشکلات واریس و ورم پارهیز و سلامتی  
است و بیمه های مدیکل و مدیکو موافق  
به پروتکل هنوز درمان خواهند بود

818-900-2700  
16030 Ventura Blvd # 605  
Encino Ca 91436



## توجه

سنترهای بزرگسازان یاسمین  
دو ولی و ساینای در لس آنجلس  
با غذای گوم گلات کاشو آماده  
پذیوائی سالمدان عزیز می باشد

818- 718-7800

تلفن یاسمین در ولی

323- 933-6611

تلفن ساینای در لس آنجلس

Arian Insurance Agency, LLC  
**خدمات بیمه**  
مسعود مجتبائی

بیمه های ساختمانی، اتومبیل،

منازل، سلامتی و غیره

۸۱۸-۴۸۷-۷۹۰۰

Ca Lic:# OD27540 michael@ArianAgency.com

**ڈاکلین نقدی گبای**  
متخصص کم شوانی و آدیو لویست و  
سمعک های ناموئی دیجیتال  
بدینوسیله افتتاح محطب دوم خود  
را در منطقه انسینو ولی به اطلاع  
بیماران عزیز می رساند.  
مطب در انسینو مطب مدیکل و مدیکر  
مطب در انسینو مطب در لس آنجلس

9056 Santa Monica Blvd #307  
West Hollywood CA 90069  
(310) 248-2866 Phone

16661 Ventura Blvd # 400-C  
Encino CA 91436  
1-800 882-2038 Phone

**اگر طالب داشتن پیانو هستید**  
یک شرکت بزرگ فروش پیانو  
موجودی پیانو های نو و دست دوم خود  
را با تخفیف های ویژه بفروش میرساند  
1033 Hollywood Way Burbank  
TEL: 1800-697-4266

**دفتر حسابداری رازی**  
**حسابرسی مالیاتی- ثبت شرکتها**

**ENROLLED AGENTS**

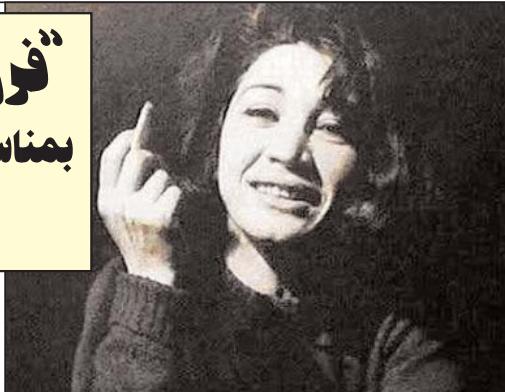
20501 Ventura Blve Suite 160  
WoodlandHills Ca, 91364

Tel: (818)301-8100 Fax:(818)301-8101



فروع "به روایت پوران" بمناسبت سالگرد درگذشت این شاعر  
بزرگ قرن معاصر کشورمان

نیز از همه عاصی تر بود، از همه  
جنون بیشتری نشان می داد، از  
همه شیطان تر بود. اصلاً موجود  
بیکاری بود. خوبی شیشه دخترهای  
عمومی نبود. بیشتر پسروار بود تا  
دختروار.  
از زمان نه من می فهمیدم نه پدر و  
دختر یامزه (نمی گوییم زیبا) و



**پیکمیں؟** آدم در پیچگی کہ نبوغ اش ظاہر نیست۔ یعنی معلوم نیست اصلاحاً یک بچہ خو چاہد شد؟ البته الان وقتی بر بچہ ہا نگاہ می کنم یا مسائلشان را از زبان پدر و مادرشان می شنوم می تو ان حبس بیزم کہ اینیں ہا وقتی بزرگ شوند ممکن است چ شوند ولی آن موقع ہا نہ کسی روان شناسی می دانست نہ روان شناخت یود۔ کسی این چیز ہا نہ فهمید۔ بد، ماد، ما ہے سفر کردن بہ گذشتہ معمولاً خیلی آسان نیست، آن ہم گذشتہ ای کہ دارد ہی دور و دورت می شود۔ انقدر کہ دارد یاد میرود من با فروغ خواہ بودہ ام۔ فکر می کنم فروغ شاعر خیلی خوبی سست کہ من خیلی دوستش داشتم، چہل و چند سال است! دقیق نمی دامن۔ از عظمت اعداد می ترسم و فرار کنم۔

نمی فهمیدند که این بچه هایی که این جور روی سرو کول هم می پرند یا کنک می خورند یا فحش می شوند این که با آن ها محبت می کنیم بغلشان می کنیم قربان صدقه شان می رویم (که البته خیلی به ندرت برای ما اتفاق می افتاد) ممکن است وقتی بزرگ شوند برای خودشان یک چیزی بشوند یا حتی شهرت جهانی پیدا کنند. مشهور شدن ولی باور کنید هر هفت بچه خانواده‌ی من بنوی داشتند یعنی این استعداد داشتند که اگر کار می کردند یا اگر وارد شرایط مساعدی می شدند برای خودشان یک چیزی می شدند.

# به مناسبت روز عشق چرا عشق‌های آتشین دوانم ندارند؟



مارک ورnon می گوید که باورهای موجود در دیاره عشق های آتشین، بزرگ ترین آفتی است که می تواند یک رابطه بلندمدت دو نفره را تهدید کند.

وجود شاعری آتشین بین دو نفر اغلب به عنوان تنظه اوج رابطه آنها در نظر گرفته می شود و نه فقط در روز ولنتاین، بلکه در ره وقت و موضعی می توان شاده شانه های چنین تکری کی در باورهای عموم بود.

هزینه یک عروسی را در نظر بگیرید. این هزینه ها تقریباً در تمام کشورها هر ساله بیشتر و

## فیلم "پرده"؛ روایتی از جعفر پناهی



باقی غفوی آن

پرده فیلم تازه جعفر پناهی که آن را در همراهی با کامبوزیا پرتوی ساخته، روز سه شنبه، ۲۴ بهمن برای نخستین بار در شصت و سویم دوره جشنواره فیلم برلین به نمایش در آمد.

همدیگر را به خوشی در اموض  
بگیرن، می توانید به در آمد صدها  
میلیون دلاری فروش فیلم امیدوار  
باشید.

در سال های اخیر هم که رکود  
اقتصادی و کسادی بازار همه را  
گرفتار کرده است، وسایت های

را در برلین مطرح کرد.  
از چند روز پیش کنگاواهی ها درباره این فیلم و موضوع، بر فضای کل جشنواره برلین حاکم بود و بسیار منتظر تماشای آن بودند.  
نوبت نمایش آن هم یکی از شلوغ ترین سانس های برلین بود.  
کاموئیزا پرتوی یکی از دو کارگردان فیلم و مریم مقدم بازیگر، تنها عوامل حاضر در برلین خواسته اند و طبق گزارش ها، سال میلادی گذشته سایت های فعال در بریتانیا با ۶۰ درصد افزایش در آمد رویده رو بوده اند.  
ضرب المثلی هست که می گوید عشق کور است. البته شاید درستتر این باشد که بگوییم فقط رابطه ای را با برداشتی افراطی از عشق آغاز می کنیم، کور

بودند، اگر چه نبود شخص جعفر پناهی بارها در بریلن عنوان شد و حتی در نشست رسانه‌ای فیلم، مسولان جشنواره گفتند که همچنان منتظر حضور پناهی در بریلن هستند. فیلم پرده با حضور نویسنده مفطیری همراه سگش در یک ویلا آغاز می‌شود. این نویسنده با باری کامبوزیا پرتوی که به نظر مردی در هراس از رویدادی به انجا پناه آورده، ظاهرا در میانه خلق اثر پنجه ای را در نظر می‌گیرد. این اتفاقات اندان، از مهم ترین عواملی است که ممکن است در عمر ما یک رابطه دونفره را تیاه کند.

تازه‌ای است.  
در ادامه متوجه می‌شویم نویسنده از ترس یک دوره سگ کشی، برای نجات جان سگش به ویلا پناه آورده اما بر ادامه گویی این خود نویسنده است که دچار مشکل و محدودیت بوده و در راونق نوعی دوران فرار را می‌گذراند.  
ورو در آزمیز یک دختر به ویلا این انتظار را که ظاهرا تا پایان باید با فیلمی بیشتر معمایی رو به رو باشیم تقویت می‌کند اما در نیمه

چشید.  
در نتیجه، یکی از آزمون های مهم زندگی مان افاقت این فرد است تا عاشقش شویم. آنچو عست که از زندگی فردی دست می‌کشیم و می‌خواهیم با او به یک واحد تبدیل شویم.

اما طجرو می‌توان چنین باوری را ثابت کرد؟ در عین حال که به نظر، چنین دیدگاهی نسبت به عشق، باعث می‌شود زوج ها برای رسیدن به آن تکاملی که از آن صحبت می‌شود، تحت فشار سهمگینی







# کاهش ۴۰ میلیارد دلاری در آمد نفتی ایران در سال

آزادسی بین المللی ارزی:

که روز ششم فوریه به اجرای گذاشته شد، دولت ایران را برای صادرات و دریافت پول نفت، بیشتر تحت فشار قرار دهد.

آمریکا هفته گذشته تحریم‌های جدیدی علیه ایران وضع کرد که بر اساس آن نقل و انتقالات مالی از محل فروش نفت ایران باز هم کاهش تحریم شده است.

ایران تنها می‌تواند پول نفت صادراتی خود را با ارز کشور خریدار نفت ایران در حساب پانکی داخل همان کشور نگهداری کند و با این پول تنها می‌تواند از همان کشور کالاهای مشخصی خریداری کرده وارد ایران کند.

آزادسی بین المللی ارزی می‌گوید که طبق ارزیابی، ایران سال گذشته میلادی حدود ۴۰ میلیارد دلار (ماهانه ۴۳ میلیارد دلار) به خاطر کاهش صادرات نفت زبان کرده است.

این کراش می‌نویسد که براساس داده‌های اولیه، صادرات نفت

ایران به خاطر افزایش تقاضای افزایش ناگهانی پافکت، اما با توجه به اینکه واردات نفت چین از ایران برای ماه ژانویه در حدود ۲۰۰ هزار بشکه در روز پویه، انتظار می‌رود که کل صادرات نفت ایران در این ماه به یک میلیون بشکه در روز سقوط کرده باشد.

آزادسی بین المللی ارزی در تازه ترین گزارش خود که روز چهارشنبه، ۲۵ بهمن ماه، منتشر شد، اعلام کرد که در آمد ایران در سال ۲۰۱۲ از محل صادرات نفت ۴۰ میلیارد دلار کاهش پافته است و پیش بینی کرد که صادرات نفت ایران باز هم کاهش یابد.

به گزارش خبرگزاری رویترز، آزادسی بین المللی ارزی که به عنوان تعیین‌گر ترین نهاد شورتی ارزی برای کشورهای مستعین فعالیت می‌کند، طی گزارش ماهانه خود از چنین ارزیابی کرد که صادرات نفت ایران طی ماه ژانویه، ماه گذشته، به زیر یک میلیون بشکه در روز رسیده است.

این کاهش در حالی است که چین و کره چینی طی ماه دسامبر واردات نفت از ایران را افزایش داده بودند.

این گزارش می‌گوید که تولید نفت ایران در ماه ژانویه در سطح کمترین میزان تولید نفت ایران در سه دهه گذشته قرار گرفته و به قدر ۲ میلیون و ۵۰ هزار بشکه در روز رسیده است. این رقم ۵۰ هزار بشکه کمتر از متوسط تولید روزانه نفت ایران در ماه دسامبر ۲۰۱۲ است.

بر اساس این گزارش، انتظار می‌رود آخرین دور تحریم‌های آمریکا

در حالی که احمد جنتی، دبیر

شورای نگهبان برهم زدن سخنرانی این گزارش‌ها اما واکنش

متمرد رضا مرتاج الدینی، معاون پارلمانی محمود احمدی نژاد را در زندن داشت.

ایران، استانا، آقای تاج الدینی با

به گزارش خبرگزاری دانشجویان

بیان این که ماجراجی برهم زدن سخنرانی اعلیٰ لاریجانی در قم پذیرفته

نیست، اظهار داشت که انتساب این

ماجرا به طرفداران آزاد از احمدی نژاد است.

او گفت: «خرسچی از سایت ها مطالبی

را منتشر کردن که در هیچ کجا ثابت نشد. گزارش‌های مسئولان اطلاعات و نیروی انتظامی برگزار

کرده، گفته که اطلاع یافته است،

تاكون شنخوار زندگان سخنرانی

شروع شد. هیچ کدام از اینها تایید نمی‌کند و موقع چینی مسائلی را

در مجامعت رسمی هرگز نمی‌پذیریم.

ایران همان‌طوری که انتقام از

با وجود دارد.

یکی از خبرهای سیاسی ایران در

این هفته بازداشت چند ساعته

نرگس موسوی و زهرا موسوی،

فرزند دیگر میرحسین موسوی بود

که روز دوشنبه، ۲۳ بهمن،

در حالی که قوه قضائیه ایران با

تکذیب نهاده است که آنها

تنها برای اراده پاره‌ای توضیحات

با دام اخضار شده‌اند.

نرگس موسوی و زهرا موسوی

همچنین اعلام کردند که بازداشت

آنها به خاطر اغراض شننیده

خانگی و دلین خود، انتشار بیانیه

مشترک با فرزندان مهدی کروی از

دیگر همراهان خالقان در ایران و

ارتباط با وسایت خبری کلمه از

رسانه‌های نزدیک به آنای موسوی

بوده است.

کلمه مچنین گزارش می‌دهد که

یک مامور ارشد امنیتی در تماش

تلخی با داماد میرحسین موسوی او

را تهدید کرده و هشدار داده است که

تمام فعالیت‌هایش "تحت نظر

دستگاه‌های امنیتی" است.

میرحسین موسوی و همسر از، زهرا

رهنورد از اولین اسناد سال ۱۳۸۹ در

وضعیت درباره مهدی کروی هم

صادق است.

# سپاه پاسداران هشدار داد: اقدامات وحدت شکنانه مستوجب بخورد قاطعه است

سپاه پاسداران هشدار داد:

چنانچه به اختلاف‌های خود ادامه دهنده آنها را به چشم خیانت کار خواهد نگیریست.

فضای سیاسی ایران در پی افزایش اختلاف‌های همیان خواهش برخورد شکنانه ای بیش از

یک هفته است که به شدت بحرانی شده است.

سپاه پاسداران با انتشار پیامی ای خود ادامه دارد.

به گزارش دیگران به نقل از خبرگزاری فارس سپاه در بیانیه خود اعلام کرده اقدامات

وحدهای امنیتی ایرانی بازدشت طراحی شده دشمن است.

سپاه پاسداران در بخش دیگری از بیانیه خود از سخنرانی داخلی و خارجی خواسته به رویکرد

"ظالمانه، استکباری و منافقانه" خود در برابر مردم ایران پایان

بدهد.

این پیامی یک روز پس از بیانیه

سخنگاه‌های تهران علیه سران قوا

اعلیٰ خانمه‌ای تاکون حاضر شده است.

است درباره این تنشی‌ها به

اصلاح قانون انتخابات در

احمدی نژاد به آنها هشدار داد

بایقیانی خود را به سپاه و

سخنگاه ای از اینها نهاده است.

آزادی از سخنگاه ای از اینها نهاده است.

سپاه پاسداران از خبرگزاری دانشجویی

در سخنرانی ای از اینها نهاده است.

آزادی از سخنگاه ای از اینها نهاد

## در جمع متناظرین در مراسم بدهن تهران



عکسی که در بالا ملاحظه می فرمائید درجهت مبارزه بی امان برای احراق مریوط می شود به دوتن از دختران حق و آزادیهای از دست رفته و همانگونه که ملاحظه می فرمائید در کشور ماک که در روز ۲۲ بهمن در تظاهرات فرمایشی رژیم حضوری راستای این هدف دریک گردیده فعال داشتند متنها نه در جهت حمایت از حکومت آیت الله ها که دشمنی علی و آشکاری با زنان و خواسته های آنان دارند بلکه شجاعت استاده و عکس پادگاری در کناریکدیگر گرفته اند.

تو نمی توانی برایم به قضایت بشنی و حکم صادر کنی و من هم. قضایت و صدور حکم بر عهد نبروی مواری خداوندگار است. دوستانم مرا ممکن گونه پیدا می کنند و می سတایند. حسودان از من منفرند، ولی باز می ستابند.

دشمنان کمره بناودیم بسته اند و همچنان می ستابند. چرا که من اگر قابل ستابش نباشم نه دوستی خواهم داشت، نه حسودی و نه دشمنی و نه حرثی رقیبی. من قابل ستابش و تو هم. یادت باشد اگر پشتمن به این دست نوشته افتاد. به خاطر بیاوری که آن هایی که هر روز می بینی و مراوده می کنی، همه انسان هستند و دارای خصوصیات یک انسان، با توابی متفاوت، اما همگی جایز الخطا. نامت را انسانی باهوش بگذار، اگر انسان ها را از پشت تواب های متفاوت شناسختی، و یادت باشد که این هارزو بپرسن هستند.

(نایپنون) - اگر کسی در انتخاب همسرش دقت نکند، دو نفر را بدیغ کرده است.

(محمد حجازی) - اگر زنی خواست که تو به خاطر پول همسرش شوی یا او ازدواج کن اما پولت را از دور نگه دار.

(ضرب المثل ترکی) - ازدواج مقدس ترین قراردادها محسوب می شود.

(ماری آمیر) - ازدواج مثل یک هندوانه است که گاهی خوب می شود و گاهی هم بسیار بد.

(ضرب المثل اسپانیایی) - ازدواج، زوادش اشتباہی بزرگ و دیرش اشتباہی بزرگتر است.

(ضرب المثل فرانسوی) - ازدواج کردن و ازدواج نکردن هر دو موجب پشیمانی است.

(سقراط) - ازدواج مثل اجرای یک نقشه چنگی است که اگر در آن فقط یک اشتباہ صورت بگیرد جبرانش غیر ممکن خواهد بود.

(بورز) - ازدواجی که به خاطر پول صورت گیرد، برای پول هم از بین می رود.

(رولاند) - ازدواج همیشه به عشق پایان داده است.

## الوند تور تقدیم می کند

سن مانوئل: شنبه ظهر پرداختی \$٣٠ - جرداختی \$٦٠

سن مانوئل: سه شنبه ۵ شب و یکشنبه صبح پرداختی \$١٠

کازینو جوهان: شنبه و یکشنبه پرداختی \$٢٠ - در رفاقتی \$٢٠

کازینو فائزی اسپینک: شنبه چهارشنبه و یکشنبه پرداختی \$٢٢ در رفاقتی \$٤٠

کازینو پاچانکا: جمعه ظهر پرداختی \$٢٠ - در رفاقتی \$٢٠

کازینو پالا: یکشنبه و چهارشنبه پرداختی \$١٠ در رفاقتی \$١٠

کازینو موکاتو: دو شنبه و جمعه ظهر پرداختی \$٢٥ در رفاقتی \$٣٥

هر ماه لافلین \$٨٥ لاس و گاس \$١٠٩ سافر انسیسکو \$٢٤٠

کازینو ولی ویو: سه شنبه ها پرداختی \$١٥ در رفاقتی \$١٥

٨١٨-٣٤٠-٤٥٤٠

## جستجو بوا انتخاب "پاپ" جدید آغاز شد

را بر سر اینکه چه کسی رهبری کاتولیکهای جهان را بدست گیرد آغاز کرده اند. در کنفرانس مطبوعاتی روز سه شنبه ۸۵ واپسیان، گفته شد که پاپ ساله به دلایل پزشکی یک وسیله تنظیم کننده ضربان قلب را در تمام اوقات با خود حمل می کند. در همین کنفرانس مطبوعاتی در عین حال گفته شد که چیزی باش که بیماری خاصی موجب استفاده رهبر کاتولیکهای جهان نشده، باکه کرومات سر و کاهش بنیه های ذهنی و فیزیکی دلایل اصلی این استفاده بوده اند.



## آیا میدانید؟

آیا می دانید اولین مردمانی که سیستم فاضلاب را جهت تخلیه آب شهری اختراع کردد ایرانیان بودند آیا می دانید اولین مردمانی که همین گونه که هستمن و من هم.

آیا می دانید اولین مردمانی که اسب را به جهان هدیه کردد ایرانیان بودند

آیا می دانید اولین مردمانی که این جهان مملو از انسان هاست، پس این جهان می تواند هر لحظه مالک احساسی جدید باشد.

آیا می دانید اولین مردمانی که آتش را در جهان کشف کردد ایرانیان بودند

آیا می دانید اولین مردمانی که ذوب فلانز را آغاز کردد ایرانیان بودند

آیا می دانید اولین مردمانی که دارد از ایرانی محقق در ناسا

آیا می دانید بعضی از قالیچه های ایرانی ۵۰۰ سال طول می

## Pars American Insurance Agency

خدمات بیمه  
روبن یوسفیه

Ca Lic # 0616221

Tel:(866)653-6655

با ۳۰ سال تجربه مشاور شما در انتخاب  
معابر توین شرکت های بیمه

بیمه های: درمانی (انفرادی و گروهی)

بیمه های: عمر و از کارافتادگی  
بیمه های: ساختمانی و آبار اتمان بیلینک - بیمه کارمندی  
و کارگری - بیمه منزل، اتومبیل و آمپلا

## دکتر جمشید آصف

جراح - دندانپزشک



New Patient

Exam &amp; Cleaning

\$50

نمونه دردناک پرستش زبانی و

ابدیت با پیش از مال ساخت

عنوان چشم دندانپزشک آمریکا

برای اولادیکه بدهند تمهیلاتی در ظلوگرانه شده است

مخراج دندانپزشک را متعارف و بورت اقتا برد از

818-789-8823

16661 Ventura Blvd., #401, Encino, CA 91436

## لپکند بزنید

پشت!

یارو میره بهشت رو دیوار مینویسه:  
لعننت بر پدر و مادر کسی که اینجا  
سیب بخورد!!

سؤال!

این فوتمال بانوان چرا وقتی گل  
میزین پیرنشونو نه نمیار پس؟؟؟

هزار عروس!

بیخشید عروس خانم چه هنری  
دارند؟  
شماره هم پیترزا فروشی ها رو  
بلده!!!  
دعای دوستانه!

تجربه نشون داده وقتی با دوست دعوا  
میشه، تازه میفهمی قدر از اسوار  
پنجه بیرون رو تماشا می کنه.



## گالپین مزدا

## مشهورترین و بزرگترین نمایشگاه اتومبیل در غرب آمریکا

فروشنده‌گان فارسی زبان ما از شما دعوت می کنند  
در نمایشگاه گالپین مزدا، اتومبیل دلخواه خود را انتخاب و از تسبیلاتی  
که برای مشتریان ایرانی در نظر گرفته شده استفاده بفرمائید



**GALPIN**  
**mazda®**

15430 Roscoe Blvd, Ca 91404  
(818)922-3635  
www.galpinmazda.com

MEMBERS OF THE GALPIN MOTORS FAMILY  
GM VOLKSWAGEN HONDA FORD LINCOLN VOLVO JEEP KIA

Robert Sardariani  
Sales ConsultantYourik Ghadimi  
Sales Manager

## وودلند هیلز مارکت

تازگی - کیفیت - رضایت



تلفن: ۸۱۸-۹۹۶-۴۴۷۷

نان سنگک و بربری داغ داغ (Whole Wheat, White) همه روزه صبح و بعدازظهر  
تازه توین میوه - سبزیجات - گوشت - مرغ و ماهی با بهترین کیفیت

همه روزه فیله تازه بدون چربی و جوجه کباب بچشم B.B.Q آماده است

حراج هر دو زده کوشت: نیویورک یک دنیه هر پانزده ۴/۴ - دان کامل مرغ با استخوان و حلال هر پانزده ۹۹ سنت

دوغ زبون ۳۲/۸ اوتی ۲۹۹ - کسر خود ۱۵ اوتی ۹۹ سنت - یک شش آلمانی ۳۳ اوتی ۹۹ سنت - خرما رطب درجه بیک پانزده ۵/۴۴ - ماست و موسیر اعلاه پانزده ۴/۹ - بیر فنی دانمارکی پانزده ۲/۹۹ - سالاد تونا درجه بیک پانزده ۵/۴۹ - نارتیک میولا ۲ پانزده یک دلار - سبز یعنی ۵۰ پانزده ۱/۹۹ - بیر قنال آب گیری ۵۰ پانزده ۹۹ سنت

تلفن: ۸۱۸-۶۱۵-۰۱۳۹

همه روزه ساندویچ های خوشمزه ایرانی با مواد تازه و سالم عرضه می شود

ساندویچ های مارقادلا - سالاد الیویه - کوکو - کلت - بوقلمون و غیره باطعم و مزه ایرانی همچنین انواع سوپسیس - کالباس - پنیر - زنون و ماست و موسیر به سک ایرانی موجود است

تازه بودن و خوشمزه گی فراورده های ما زبانزد تمامی شهر است